

# **রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)**

হাদিস নাম্বারঃ ৩৩৭ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৩৩২]

বিবিধ (كتاب المقدمات)

পরিচ্ছেদঃ ৪০ : পিতা-মাতার সাথে সদ্যবহার এবং আত্মীয়তা অক্ষুপ্প রাখার গুরুত্ব

بَابُ بِرِّ الْوَالِدَيْنِ وَصِلَةِ الأَرْحَامِ \_ (40)

### আরবী

وَعَن سَلَمَانَ بنِ عَامِرٍ رضي الله عنه، عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم، قَالَ » إِذا أَفْطَرَ أَحُدُأُمْ فَلْيُفْطِرْ

عَلَى تَمرٍ ، فَإِنَّهُ بِرَآَةٌ ، فَإِنْ لَمْ يَجِد تَمْراً ، فَالمَاءُ ، فَإِنَّهُ طُهُورٌ « وقال: » الصَّدَقَةُ عَلَى المِسكينِ صَدَقةٌ، وعَلَى ذِي الرَّحِمِ ثِنْتَانِ: صَدَقَةٌ وَصِلَةٌ». رواه الترمذي، وَقالَ: حديث حسن».

#### বাংলা

২১/৩৩৭। সালমান ইবনু আমের রাদিয়াল্লাহু 'আনহু থেকে বর্ণিত, নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেন, তোমাদের কেউ যখন ইফতার করে, সে যেন খেজুর দিয়ে ইফতার করে, কেননা এতে বরকত রয়েছে। আর যদি সে খেজুর না পায়, তাহলে সে যেন পানি দিয়ে ইফতার করে, কেননা এটি পবিত্র। [- হাদিসের এই অংশটুকু সহিহ নয়]

তিনি আরো বলেন "মিসকীনকে সাদকাহ করলে সাদকাহ (করার সওয়াব) হয়। আর আত্মীয়কে সাদকাহ করলে দু'টি সওয়াব হয়ঃ সাদকাহ করার ও আত্মীয়তার বন্ধন বজায় রাখার।" (তিরমিয়ী এটিকে হাসান বলেছেন [1])

## **English**

(40) Chapter: Kind Treatment towards Parents and establishment of the ties of Blood Relationship

Salman bin 'Amir (May Allah be pleased with him) reported:

[The Prophet (ﷺ) said, "When you break fast, you should do it with a date-fruit for there is blessing in it, and if you do not find a date-fruit, break it with water for it is pure." (This part is not Sahih)]

Messenger of Allah (ﷺ) added: "Charity towards a poor person is charity,



and towards a relation is both charity and maintaining the ties (of kinship)".

[Tirmidhi].

Commentary: We learn two points from this Hadith: Firstly, it is more rewarding to break the fast with date-fruit or water. Secondly, payment of Sadaqah to one's poor relatives carries a double reward.

## ফুটনোট

[1] তিরমিয়ী ৬৫৮, নাসায়ী ২৫৮২, আবু দাউদ ২৩৫৫, ইবনু মাজাহ ১৬৯৯, ১৮৪৪, আহমাদ ১৫৭৯২, ১৫৭৯৮, ১৭৪১৪, ২৭৭৪৮, ১৭৪৩০, দারেমী ১৬৮০, ১৭০১

হাদিসের মান: সহিহ/যঈফ [মিশ্রিত] পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ সালমান ইবনু 'আমির আয্ যব্বী (রাঃ)

🚨 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন